



**HIFI STEREO AMPLIFIER WITH BLUETOOTH & KARAOKE FUNCTION**  
**AMPLIFICATEUR HIFI STEREO AVEC FONCTION BLUETOOTH & KARAOKE**  
**HIFI STEREOVERSTÄRKER MIT BLUETOOTH & KARAOKE FUNCTION**  
**AMPLIFICADOR HIFI STEREO CON FUNCIÓN BLUETOOTH & KARAOKE**  
**AMPLIFICADOR HIFI STEREO COM A FUNÇÃO BLUETOOTH & KARAOKE**  
**HIFI STEREO OJAČEVALEC Z BLUETOOTH & KARAOKE FUNKCIJO**  
**AMPLIFICATOR DE PUTERE PROFESIONAL CU FUNCTIE BLUETOOTH**



**ATM6000BT**

**GB -USER MANUAL**  
**F - MANUEL D'UTILISATION**  
**D - BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**NL – HANDLEIDING**  
**E – MANUAL DE USO**  
**P- MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**SLO - NAVODILA ZA UPORABO**  
**RO - MANUAL DE UTILIZARE**





## SAFETY RECOMMENDATIONS

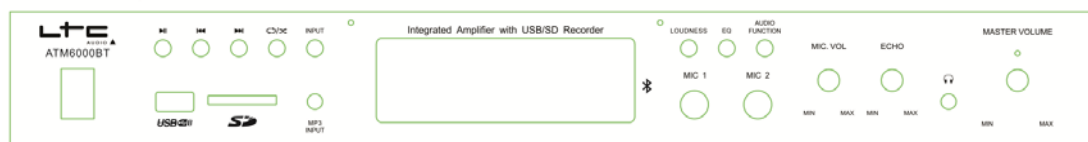
- Before using the device, please check it for any possible damages. In case of damage do not operate it.
- Unplug the UNIT if you do not use it for a certain time.
- Do not expose the unit to mechanical stress and humidity.
- Ensure sufficient ventilation around the unit. Do not cover the device and protect it from direct solar radiation.
- Clean the device with a dry and soft cloth only.
- Caution! Should the device itself get damaged, please let the repair to the manufacturer or to a qualified service agent.
- The unit must be connected to an earthed mains outlet only.
- Keep out of the reach of children
- DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## Features

- Black Piano finish
- FM Tuner
- USB/SD card input
- VFD to display track title, track no & elapsed time
- 2 microphone inputs with Echo & volume control
- MP3 input
- Headphone output
- Bluetooth function

## Front panel



**POWER:** Press this button to power ON or OFF the unit

**Play/Pause:** Press this button to play the signal from USB/SD, Bluetooth. Press again to pause

**Previous:** Press this button to go back to the beginning of the current track or move to the previous track.

**Next:** Press this button to move to the next track.

**Repeat/Random:** Press this button to select the repeat mode between REPEAT ONE, REPEAT ALL, RANDOM. The default setting is repeat all.

**Input:** Press this button to cycle through the various inputs.

**USB:** Connect your USB flash drive here

**SD:** Connect your SD card here

**MP3 input:** Connect your MP3 here

**LOUDNESS:** Press this button to adjust the loudness

**EQ MODE:** Press this button to cycle through the pre-set equalizer modes.

**Audio Function:** Press this button to switch the control mode between bass, treble & master volume

**MIC1 & MIC2:** Connect your microphones here

**MIC VOL:** Use this knob to adjust the microphone volume

**ECHO:** Use this knob to adjust the echo of microphone.

**Headphone Output:** Connect your headphone here

**Master Volume:** Use this knob to control the master volume

## OPERATION

Select a central location for the amplifier.

Connect the speaker wires (red & black) to the + and – terminals on the rear panel of the amplifier.

Connect the audio signal to the relevant sockets with the correct polarity.

Plug the mains lead in and switch the amplifier on once you have checked all connections.

Switch the audio sources on and adjust the master volume to the required level.

Karaoke: Plug a mic into MIC1 or MIC2 socket on the front panel. Before you use the mic, make sure that it is switched off and the MIC volume button is set to the minimum. Connect the microphone, switch it on and adjust slowly the volume and the echo.

If you don't use the unit any longer, switch the amplifier off and disconnect it from the mains.

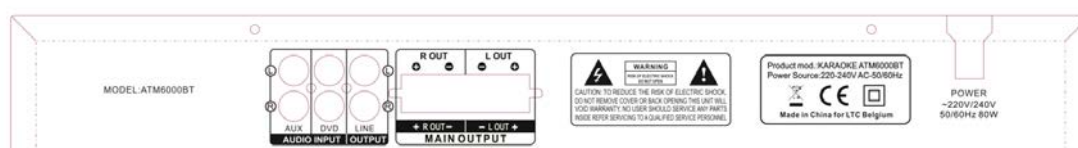
### Signal Sources and their Connections:

- Connect a DVD-player or a CD-player to the terminal AUDIO INPUT or a data storage unit to the USB-interface or insert a SD-memory card in the suitable slot or activate the Bluetooth function on your smartphone.
- Select the active signal source by pressing the INPUT button until the desired input source is displayed.
- Use the MP3 CONTROL-function for controlling the files on a connected data storage unit.
- If you wish to use the karaoke function of this device, insert one or two microphones into MIC1 and MIC2. Their signals are going to the signal output too.

## Bluetooth Connection

**The ATM600BT is only discoverable when the input selected is Bluetooth.** After selecting Bluetooth input mode on the ATM600BT, turn on the Bluetooth function on the cell phone and search the ATM600BT. Its Bluetooth device name is "ATM600BT". Pair and connect after search. There is no pairing code.

## Rear Panel:



**Power supply:** Connect the unit to the power outlet.

**Main Speakers Outputs:** Connect your speakers here to receive the signal from the ATM600BT

**LINE OUTPUT:** Connect this jack to the input another amplifier or active speaker. The signal coming out from this jack is passive and cannot be connected to another passive speaker.

**DVD Input:** Connect your DVD or CD or any other passive signal here.

**AUX Input:** Connect your DVD or CD or any other passive signal here.

### Specifications:

Output Power: ..... 2 x 50 W

Power supply: ..... AC 220-240 V ~ 50/60 Hz


Frequency Response: ..... 20 – 20000 Hz

Input Sensitivity: ..... 450 mV

Signal-Noise-Ratio (S/N): ..... ≥ 76 dB

Impedance: ..... 8 Ω

Microphone Input Sensitivity: ..... 20 mV  
 Dimensions ..... 430 x 200 x 65mm  
 Net weight ..... 2.0kg  
 Gross weight ..... 2.8kg

 **Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.**



## PRECAUTIONS D'EMPLOI

1. Placez l'amplificateur à un endroit bien ventilé à une certaine distance du mur afin de ne pas bloquer les fentes de ventilation.
2. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une flamme ou un gaz inflammable.
3. Ne pas laisser de liquides pénétrer dans l'appareil.
4. Ne pas couper le cordon électrique.
5. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur particulière, éteignez l'appareil immédiatement, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.
6. Ne jamais ouvrir le boîtier. Risque de choc électrique.
7. Ne pas utiliser un liquide volatile pour nettoyer le boîtier tel que l'alcool, un diluant, de l'essence ou autre produit similaire. Utiliser uniquement un chiffon sec et propre.
8. Cet appareil doit impérativement être branché sur une prise secteur avec terre délivrant une tension de 220-240Vac 50/60Hz.
9. Dispositif de coupure du secteur

Si l'appareil est coupé du secteur par une fiche secteur, la prise doit être facilement accessible.

## Features

- Finition noir piano
- Tuner FM
- Entrée USB/SD
- Ecran qui affiche le titre, le numéro du titre et le temps écoulé
- 2 entrées de microphone avec contrôles d'écho & de volume
- Entrée MP3
- Sortie casque
- Fonction Bluetooth

## Façade



**POWER:** Interrupteur M/A

▶ ||: Appuyez pour lire le signal de l'entrée USB, SD ou Bluetooth. Appuyez à nouveau pour mettre en pause.

⏮: Appuyez pour revenir au début du titre en cours ou reculer au titre précédent.

⏭: Appuyez pour avancer au titre suivant.

↺ / ↻ Appuyez sur cette touche pour sélectionner la répétition unique, générale ou la lecture aléatoire. Le réglage

par défaut et la répétition générale.

**Input:** Appuyez pour passer en revue les différentes entrées.

**USB:** Branchez votre clé USB sur cette entrée.

**SD:** Branchez votre carte SD

Entrée **MP3** : Branchez votre lecteur MP3

**LOUDNESS:** Appuyez pour régler la loudness.


**EQ MODE:** Appuyez pour passer en revue les différents modes d'égalisation préprogrammés.

**Audio Function:** Appuyez pour basculer entre les modes de réglage des graves, aigus et volume général.

**MIC1 & MIC2:** Branchez vos microphones ici

**MIC VOL:** Réglage de volume des microphones

**ECHO:** Réglage de l'écho des microphones.

 : Branchez votre casque ici

**Master Volume:** Réglage du volume général

## FONCTIONNEMENT

Choisissez un emplacement central pour l'amplificateur.

Branchez les fils des haut-parleurs (rouge et noir) sur les bornes + et – au dos de l'appareil.

Branchez le signal audio sur les fiches correspondantes en respectant la gauche et la droite.

Branchez le cordon secteur et mettez l'amplificateur sous tension après avoir vérifié tous les branchements.

Mettez les sources audio sous tension et réglez le volume principal.

Karaoke : Branchez le microphone sur la fiche MIC1 et/ou MIC2 en façade. Avant utilisation, vérifiez que le microphone est éteint et le volume réglé au plus bas. Branchez le microphone, mettez-le sous tension et réglez lentement le volume, et l'écho.

Après utilisation, éteignez l'amplificateur et débranchez-le du secteur.

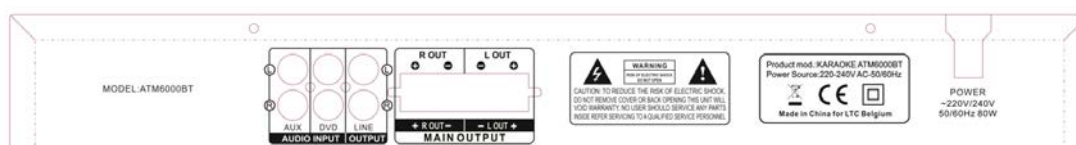
### Sources de signal et leur Branchement:

- Branchez un lecteur DVD ou CD sur la fiche AUDIO INPUT ou un dispositif de stockage de donnée sur le port USB ou SD ou bien activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- Sélectionnez la source de signal active en appuyant sur la touche INPUT jusqu'à ce que la source d'entrée désirée s'affiche.
- Utilisez les touches de commande MP3 pour piloter les fichiers sur le dispositif de stockage de données.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction Karaoke de cet amplificateur, branchez 1 ou 2 microphones sur les fiches MIC1 et MIC2. Leur signaux sont également envoyés à la sortie signal.

## Appairage Bluetooth

**Le ATM6000BT n'est visible que lorsque l'entrée Bluetooth a été sélectionnée.** Après avoir sélectionné le mode d'entrée Bluetooth sur l'ATM6000BT, activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et lancez la recherche. Le nom de l'amplificateur est "ATM6000BT". Sélectionnez-le. Il n'y a pas de code à saisir.

## Panneau Arrière:



**Alimentation:** Branchez l'amplificateur sur une prise secteur.

**MAIN OUTPUT:** C'est la sortie principale pour les haut-parleurs.

**LINE OUTPUT:** Branchez cette fiche sur l'entrée d'un autre amplificateur ou enceinte active. Le signal sortant est passif et ne peut pas être branché sur une autre enceinte passive.

**DVD Input:** Branchez votre lecteur DVD ou CD ou tout autre signal passif ici.

**AUX Input:** Branchez votre lecteur DVD ou CD ou tout autre signal passif ici.

#### Caractéristiques techniques:

Puissance de sortie:..... 2 x 50 W

Alimentation: ..... AC 220-240 V ~ 50/60 Hz

Bande passante: ..... 20 – 20000 Hz

Sensibilité d'entrée: ..... 450 mV

Rapport signal/bruit (S/N): .....  $\geq 76$  dB

Impédance: ..... 8  $\Omega$

Sensibilité d'entrée Microphone: ..... 20 mV

Dimensions ..... 430 x 200 x 65mm

Poids net ..... 2.0kg

Poids brut ..... 2.8kg



**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

D

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Stellen Sie den Verstärker an einer gut belüfteten Stelle in einem bestimmten Abstand zur Wand auf, um die Belüftungsschlitze nicht zu verstopfen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Materialien aufstellen.
- Keine Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen.
- Nicht das Netzkabel durchschneiden.
- Wenn das Gerät Rauch oder einen besonderen Geruch abgibt, sofort abschalten und vom Netz trennen. Benachrichtigen Sie dann Ihren Fachhändler.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Stromschlaggefahr !
- Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Alkohol, Lösungsmittel, Benzin oder Ähnliches zum Reinigen des Gehäuses benutzen. Nur mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete Netzsteckdose mit einer Spannung von 230Vac 503Hz angeschlossen werden.
- Netztrennungsvorrichtungen  
Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben

#### Features

- Schwarze Hochglanzausführung
- FM Tuner
- USB/SD/MP3 Eingang
- Display mit Anzeige von Titelname, -nummer und abgelaufener Spielzeit
- 2 Mikrofoneingänge mit Echo & Lautstärkereger

- Kopfhörerausgang
- Bluetooth Funktion

## Frontansicht



**POWER:** Schaltet das Gerät ein und aus

▶ || : Spielt das Signal vom USD, SD und Bluetooth Eingang ab. Erneut drücken, um auf Pause zu schalten.

⏪ : Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels.

⏩ : Weiter zum nächsten Titel.

↺ ↻ : Wählt die Wiederholfunktion zwischen EINMAL WIEDERHOLEN, ALLES WIEDERHOLEN und ZUFALLSGENERATOR. Ab Werk ist das Gerät auf ALLES WIEDERHOLEN eingestellt.

**Input:** Bei jedem Druck erscheint einer der Signaleingänge.

**USB:** Anschluss des USB Sticks

**SD:** Anschluss der SD Karte

**MP3 Eingang:** Anschluss des MP3 Spielers

**LOUDNESS:** Zum Einstellen der Loudness

**EQ MODE:** Bei jedem Druck erscheint einer der vorprogrammierten Equalizermodes.

**Audio Function:** Wählt zwischen Bass, Treble und Master Lautstärke.

**MIC1 & MIC2:** Zum Anschluss der Mikrofone

**MIC VOL:** Stellt die Mikrofonlautstärke ein

**ECHO:** Stellt das Echo des Mikrofons ein.

🎧 : Anschluss der Kopfhörer

**Master Volume:** Einstellung der Master Lautstärke

## BETRIEB

Wählen Sie einen zentralen Aufstellungsplatz für den Verstärker.

Schließen Sie die Lautsprecherdrähte (rot und schwarz) an die jeweilige + und – Klemme an der Rückseite an.

Schließen Sie das Audiosignal an die entsprechenden Buchsen an.

Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Verstärker ein, nachdem alle Anschlüsse nochmals überprüft worden sind.

Schalten Sie die Audioquellen an und stellen Sie die Master Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.

Karaoke: Schließen Sie ein Mikrophon an die MIC1 oder MIC2 Buchse an der Frontseite an. Vor Inbetriebnahme prüfen Sie, dass das Mikrophon ausgeschaltet und die Lautstärke ganz heruntergefahren ist. Schließen Sie das Mikrophon an, schalten Sie es ein und stellen Sie allmählich die Lautstärke und das Echo ein.

Nach Gebrauch den Verstärker ausschalten und vom Netz trennen.

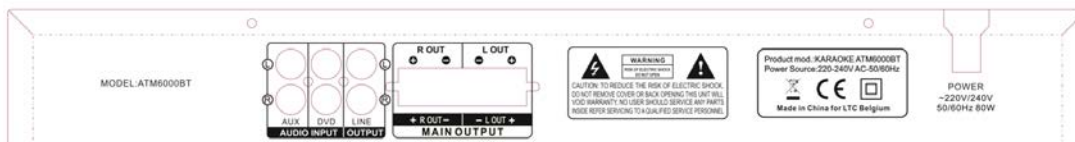
### Signalquellen und ihre Anschlüsse:

- Einen DVD oder CD Spieler an die AUDIO INPUT Buchse bzw. einen USB Stick oder eine SD Karte in den entsprechenden Verbinder stecken bzw. die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone aktivieren.
- Die aktive Eingangsquelle mit der INPUT Taste wählen. Solange drücken, bis die gewünschte Eingangsquelle angezeigt wird.
- Mit den MP3 Bedienelementen die Dateien auf den angeschlossenen Medien steuern.
- Wenn Sie die Karaoke Funktion benutzen möchten, schließen Sie ein oder zwei Mikrofone an die Buchsen MIC1 und MIC2 an. Ihre Signale werden auch zum Signalausgang geleitet.

## Bluetooth Verbindung

Der ATM6000BT ist nur sichtbar, wenn der Bluetooth Eingang gewählt ist. Nach Wahl des Bluetooth Betriebs am ATM6000BT, aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach "ATM6000BT". Verbinden Sie die beiden Geräte. Es wird kein Verbindungscode benötigt.

## Rückseite:



**Power:** Zum Anschluss an eine Netzsteckdose.

**Main Output:** Anschlussbuchsen der Lautsprecher.

**LINE OUTPUT:** Zum Anschluss an den Eingang eines anderen Verstärkers oder Aktivlautsprechers. Das Signal, das an diesen Buchsen anliegt, ist passiv und kann nicht an einen anderen passiven Lautsprecher angeschlossen werden.

**DVD Input:** Schließen Sie Ihren DVD oder CD Spieler oder ein anderes passives Signal hier an.

**AUX Input:** Schließen Sie Ihren DVD oder CD Spieler oder ein anderes passives Signal hier an.

### Technische Daten:

Ausgangsleistung:..... 2 x 50 W

Versorgung: ..... AC 220-240 V ~ 50/60 Hz

Frequenzbereich: ..... 20 – 20000 Hz

Eingangsempfindlichkeit: ..... 450 mV

Signal-/Rauschabstand (S/N): .....  $\geq 76$  dB

Impedanz: ..... 8  $\Omega$

Mikrofoneingangsempfindlichkeit: ..... 20 mV

Abmessungen ..... 430 x 200 x 65mm

Nettogewicht ..... 2.0kg

Bruttogewicht ..... 2.8kg



**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).



### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Alvorens U het toestel gebruikt wees zeker dat het geen beschadigen laat zien. In geval van beschadiging gebruik het toestel niet.
- Stopcontact uittrekken indien het toestel voor een langere tijd niet wordt gebruikt.
- Bescherm het toestel tegen schokken en vochtigheid..
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie. Dek het toestel niet af. Uit de buurt van directe zon houden.
- Alleen met een zacht droog doek reinigen.
- Let op! Laat alle reparaties van een vakman uitvoeren.
- Verpakkingsmaterialen en toestel uit de buurt van kinderen houden.
- Sluit het toestel alleen op een stopcontactdoos met randaarde aan die een spanning levert van 230Vac 50Hz



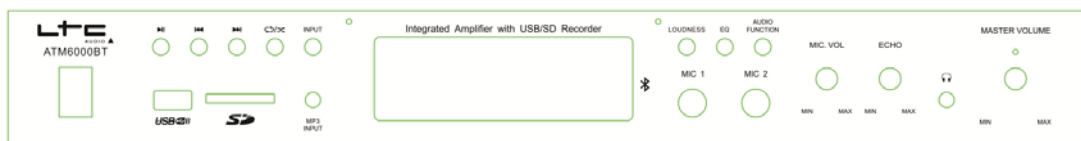
## Ontkoppeling van het net

Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd makkelijk bereikbaar zijn

## Features

- FM Tuner
- USB/SD/MP3 ingang
- Display vertoont de titel, nummer en afgelopen speeltijd
- 2 microfoon ingangen met echo & volume controle
- Hoofdtelefoon uitgang
- Bluetooth functie

## Front paneel



**POWER:** Toestel aan en uit schakelen

▶ **II** : Druk deze knop om naar het signaal van de USB/SD, Bluetooth ingang te luisteren. Druk opnieuw om te pauzeren.

⏮ : Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.

⏭ : Verder naar de volgende track.

🔄 **⊗** : Druk deze toets om te kiezen tussen de herhaal modi REPEAT ONE, REPEAT ALL, RANDOM. De default instelling is REPEAT ALL.

**Input:** Drukken om door de verschillende ingangen te lopen.

**USB:** Sluit hier uw USB flash drive aan

**SD:** Sluit hier uw SD kaartje aan

**MP3 ingang:** Sluit hier uw MP3 speler aan

**LOUDNESS:** Drukken om de loudness in te stellen

**EQ MODE:** Drukken om door de verschillende voorgeprogrammeerde equalizer modi te lopen.

**Audio Function:** Drukken om tussen de controle modi bas, treble & master volume om te schakelen

**MIC1 & MIC2:** Aansluiting van de microfoons

**MIC VOL:** Instelling van het microfoonvolume

**ECHO:** Instelling van de microfoon echo.

🎧 : Sluit uw hoofdtelefoon hier aan

**Master Volume:** Instelling van het master volume

## WERKING

Kies een centrale plaats voor de versterker.

Sluit de luidsprekerkabels (rood & zwart) op de + en – terminals op de achter paneel van de versterker aan.

Sluit het audio signaal op de juiste contra's met de juiste polariteit aan.

Sluit de lichtnetkabel aan en schakel de versterker aan.

Schakel de audiobronnen aan en stel het master volume en de toon controles op het gewenste niveau in.

Karaoke: Sluit een microfoon op de MIC1 of MIC2 contra's op het frontpaneel aan. Alvorens u de microfoon gebruikt, wees zeker dat de microfoon uitgeschakeld is en het volume op het minimum ingesteld is. Schakel de microfoon aan en stel langzaam het volume en de echo in.

Indien u de unit niet langer gebruikt, schakel de versterker uit en ontkoppel het systeem van het lichtnet.

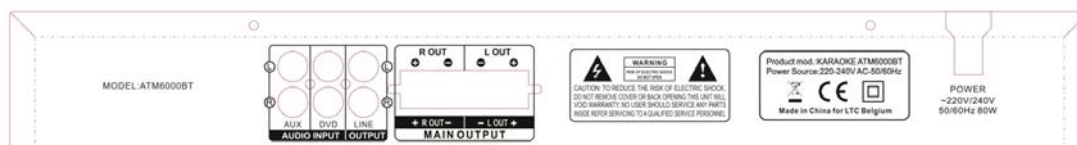
### Signaalbronnen en haar aansluitingen:

- Sluit een DVD of CD player op de AUDIO INPUT terminal of een data storage unit op de USB-interface aan of stek een SD-memory card in de juiste slot of activeer de Bluetooth functie op uw smartphone.
- Kies de actieve signaalbron d.m.v. de INPUT toets totdat de gewenste ingangsbron op de display verschijnt.
- Bestuur de bestanden op een aangesloten data storage unit via de MP3 CONTROL-functie.
- Indien u de karaoke functie van de unit wilt gebruiken, sluit een of twee microfoons op de MIC1 en MIC2 ingangen aan. Hun signalen gaan ook naar de signaaluitgang.

### Bluetooth verbinding

De ATM6000BT is alléén zichtbaar indien de ingangsbron Bluetooth gekozen is. Kies de Bluetooth ingangsmodus op de ATM6000BT, schakel de Bluetooth functie op uw smartphone aan en zoek naar de ATM6000BT. Zijn Bluetooth device naam is "ATM6000BT". Verbindt de twee toestellen. Er is geen code nodig.

### Achterpaneel:



**Power:** Sluit de unit op een stopcontactdoos aan.

**Main Speakers Outputs:** Sluit uw hoofduidsprekers op deze connectoren aan

**LINE OUTPUT:** Sluit deze connector op de ingang van een andere versterker of actieve luidspreker aan. Het signaal van deze connector is passief en kan niet op een andere passieve luidspreker worden aangesloten.

**DVD Input:** Sluit uw DVD of CD speler of een andere passieve signaal aan.

**AUX Input:** Sluit uw DVD of CD speler of een andere passieve signaal aan.

### Specificaties:

Uitgangsvermogen: .....	2 x 50 W
Voeding: .....	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Frequentiebereik: .....	20 – 20000 Hz
Ingangsgevoeligheid: .....	450 mV
Signaal-Ruis-verhouding (S/N): .....	≥ 76 dB
Impedantie: .....	8 Ω
Microfoon ingangsgevoeligheid: .....	20 mV
Afmetingen .....	430 x 200 x 65mm
Nettogewicht .....	2.0kg
Brutogewicht .....	2.8kg



**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

## PRECAUCIONES DE EMPLEO

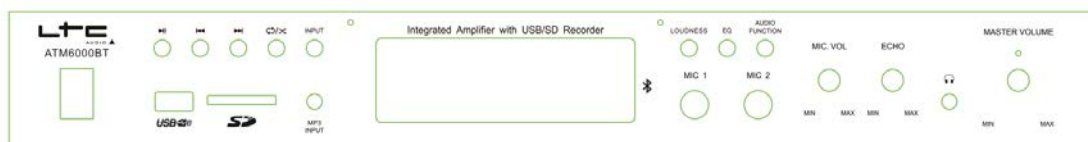
1. Coloque el amplificador en un lugar bien ventilado a cierta distancia de la pared o cualquier obstáculo que pudiera bloquear las rejillas de ventilación.
2. No coloque el equipo cerca de una llama o de gas inflamable.
3. No deje que penetre ningún líquido en el interior del equipo.
4. No corte el cable eléctrico.
5. Si el equipo desprende humo o un olor particular, apáguelo y desenchúfelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
6. Jamás abra la carcasa. Riesgo de descarga eléctrica.
7. No utilice ningún líquido volátil para limpiar el equipo tal como por ejemplo el alcohol, disolvente o productos similares. Utilice únicamente un paño seco y limpio.
8. Este equipo ha de enchufarse necesariamente a un enchufe que ofrezca una corriente de 220-240Vac 50/60Hz.
9. Dispositivo de corte de corriente

Si el equipo se desconecta por medio del enchufe, este ha de permanecer siempre accesible.

## Características

- Acabado negro piano
- Sintonizador FM
- Entrada USB/SD
- Display que indica el título, el número y tiempo pasado
- 2 entradas de micrófono con controles de eco y de volumen
- Entrada MP3
- Salida de auriculares
- Función Bluetooth

## Frontal



**POWER:** Interruptor ON/OFF

▶ ||: Apriete para leer la señal de la entrada USB, SD o Bluetooth. Apriete de nuevo para ponerlo en pausa.

⏮: Apriete para volver al comienzo del título en curso o volver al título anterior.

⏭: Apriete para avanzar al título siguiente.

↺ / ∞: Apriete esta tecla para seleccionar la repetición única, general o la lectura aleatoria. El ajuste por defecto es repetición general.

**Input:** Apriete para pasar de una entrada a otra.

**USB:** Conecte un PEN USB en esta entrada.

**SD:** Conecte su tarjeta SD

**Entrada MP3 :** Conecte su lector MP3

**LOUDNESS:** Apriete para ajustar el loudness.


**EQ MODE:** Apriete para pasar de un modo de ecualización pre programado a otro.

**Audio Función:** Apriete para cambiar los modos de ajuste de los graves, agudos y volumen general.

**MIC1 & MIC2:** Conecte sus micrófonos aquí

**MIC VOL:** Ajuste del volumen de los micrófonos

**ECHO:** Ajuste del eco de los micrófonos.

 : Conecte sus auriculares aquí

**Master Volumen:** Ajuste del volumen general

## FUNCIONAMIENTO

Seleccione un emplazamiento central para el amplificador.

Conecte los cables de los altavoces (rojo y negro) en los bornes + y – de la parte trasera del amplificador.

Conecte la señal de audio en las clavijas correspondientes, respetando derecha e izquierda.

Conecte el cable de corriente y encienda el amplificador después de haber verificado que todas las conexiones, son correctas.

Encienda las fuentes de audio y ajuste el volumen principal.

**Karaoke:** Conecte el micrófono en la clavija MIC1 y/o MIC2 en el frontal. Antes de conectarlo, verifique que el micrófono está apagado y el volumen del amplificador bajado a cero. Conecte el micrófono, enciéndalo y ajuste el volumen y el eco, poco a poco.

Después de su uso, apague el amplificador y desenchúfelo de la corriente.

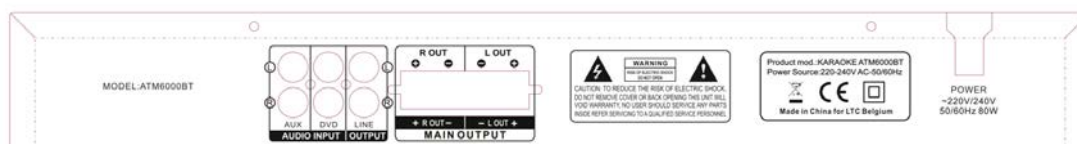
### Fuentes de señal y sus conexiones:

- Conecte un lector DVD o CD en la clavija AUDIO INPUT o un dispositivo de almacenaje de MP3 en el puerto USB o SD o bien active la función Bluetooth de su Smartphone.
- Seleccione la fuente apretando la tecla INPUT hasta que la fuente deseada aparezca en el display.
- Utilice las teclas de control MP3 para controlar los ficheros de su dispositivo.
- Si desea utilizar la función Karaoke de su amplificador, conecte 1 o 2 micrófonos en las clavijas MIC1 y MIC2. Las señales, son enviada igualmente a la salida de señal.

## Emparejamiento Bluetooth

**El ATM600BT no es visible hasta que la entrada Bluetooth sea seleccionada.** Después de haber seleccionado el modo de entrada Bluetooth en el ATM600BT, active la función Bluetooth de su Smartphone y comience la búsqueda, el nombre del equipo es "ATM600BT". Selecciónelo y confírmelo.

## Panel trasero:



**Alimentación:** Conecte el amplificador a un enchufe de corriente.

**MAIN OUTPUT:** Esta, es la salida para los altavoces.

**LINE OUTPUT:** Conecte esta clavija a la entrada de otro amplificador o de un bafle amplificado. Esta señal es a nivel de línea y no puede conectarse a un altavoz pasivo.

**DVD Input:** Conecte su lector DVD o CD o cualquier equipo con salida de línea aquí.

**AUX Input:** Conecte su lector DVD o CD o cualquier equipo con salida de línea aquí.

### Características técnicas:

Potencia de salida:	2 x 50 W
Alimentación:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Banda pasante:	20 – 20000 Hz
Sensibilidad de entrada:	450 mV
Relación señal/ruido (S/N):	≥ 76 dB
Impedancia:	8 Ω
Sensibilidad de entrada Micrófono:	20 mV
Dimensiones	430 x 200 x 65mm
Peso neto	2.0kg
Peso bruto	2.8kg



**NOTA IMPORTANTE :** Los productos eléctricos, no deben ser tirados a la basura domestica. Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales por el punto más cercano a su domicilio.

PT

### RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

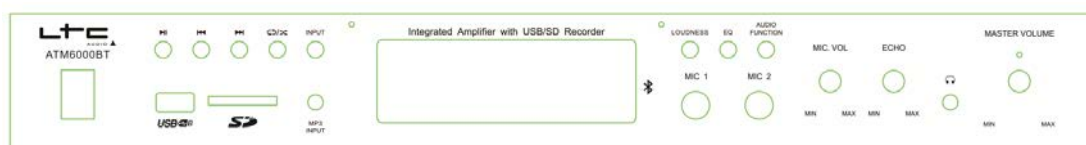
- Antes de usar o aparelho, por favor, verifique se há eventuais danos. Em caso de dano não deverá utilizá-lo.
- Desligue a unidade se não for utilizada durante um grande período de tempo.
- Não exponha o aparelho e a sua mecânica em ambientes de stress e humidade.
- Assegurar uma ventilação suficiente em torno da unidade. Não cubra o dispositivo e deverá protegê-lo da radiação solar direta.
- Limpe o aparelho apenas com um pano seco e macio.
- Cuidado! Caso o aparelho fique danificado, por favor deixe a reparação ao cuidado fabricante ou a um agente de serviço qualificado.
- A unidade deve ser conectada a apenas uma tomada com ligação à terra.
- Manter fora do alcance das crianças
- DISPOSITIVO PARA DESLIGAR

Quando a ficha de alimentação ou um acoplador de aparelhos é usado como o dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve estar sempre acessível.

### Características

- Acabamento Preto Piano
- Sintonizador FM
- Entrada USB / cartão SD
- VFD para exibir o título da faixa, acompanhar e ver o tempo decorrido
- 2 entradas de microfone com Eco e controle de volume
- Entrada MP3
- Saída para auscultadores
- Função Bluetooth

## Painel frontal



**INICIAR:** Pressione este botão para ligar ou desligar o aparelho

**Play / Pause:** Pressione este botão para reproduzir o sinal do USB / SD, Bluetooth. Pressione novamente para pausar

**Anterior:** Pressione este botão para voltar para o início da faixa atual ou mudar para a faixa anterior.

**Next:** Pressione este botão para passar para a próxima faixa.

**Repeat / Random:** Pressione este botão para selecionar o modo de repetição entre repete um, repete todos, aleatório. A configuração padrão é repetir tudo.

**Entrada:** Pressione este botão para alternar entre as várias entradas.

**USB:** Conecte a sua pen drive USB aqui

**SD:** Conecte o seu cartão SD aqui

**ENTRADA MP3:** Conecte seu MP3 aqui

**LOUDNESS:** Pressione este botão para ajustar o volume

**MODO EQ:** Pressione este botão para alternar entre os modos de equalizador pré-definido.

**Função Áudio:** Pressione este botão para alternar entre o modo de controlo de graves, agúdos e volume principal

**MIC1 e MIC2:** Ligue os microfones aqui

**VOL MIC:** Utilize este botão para ajustar o volume do microfone

**ECHO:** Utilize este botão para ajustar o eco do microfone.

**Saída de Auscultadores:** Conecte aqui os seus auscultadores

**Volume Master:** Utilize este botão para controlar o volume principal

### OPERAÇÃO

Selecione um local central para o amplificador.

Conecte os cabos das colunas (vermelho e preto) para a terminais + e - no painel traseiro do amplificador.

Conecte o sinal de áudio para as tomadas relevantes com a polaridade correta.

Conecte o cabo de alimentação e ligue o amplificador depois de ter verificado todas as conexões.

Altere as fontes de áudio e ajuste o volume principal para o nível requerido.

Karaoke: Conecte um microfone em MIC1 ou MIC2 tomada no painel frontal. Antes de usar o microfone, certifique-se de que está desligado e o botão de volume MIC está definido para o mínimo. Ligue o microfone e ajuste lentamente o volume e o eco.

Se você não utilizar o aparelho por mais tempo, desligue o amplificador e desligue-o da tomada.

### Fontes de Sinais e suas Conexões:

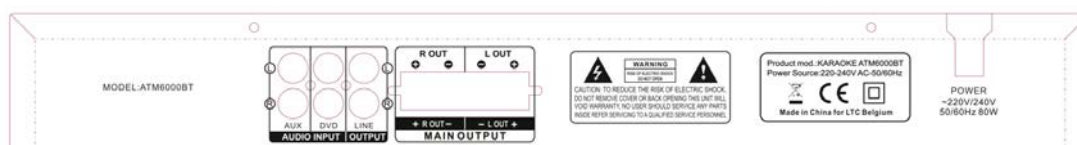
- Ligue um leitor de DVD ou um leitor de CD à entrada de áudio terminal ou uma unidade de armazenamento de dados para a interface USB ou insira um cartão de memória SD no compartimento adequado ou ative a função Bluetooth em seu smartphone.
- Selecione a fonte de sinal ativo, pressionando o botão de entrada até que a fonte de entrada desejada seja exibida.
- Use o controle de-função MP3 para controlar os arquivos em uma unidade de armazenamento de dados conectado.

- Se você deseja usar a função de karaokê deste dispositivo, insira um ou dois microfones em MIC1 e MIC2. Seus sinais estão indo para a saída de sinal também.

## Conexão Bluetooth

**O ATM6000BT só é detectável quando a entrada selecionada for Bluetooth.** Depois de selecionar o modo de entrada Bluetooth no ATM6000BT, ligue a função Bluetooth no celular e pesquisar na ATM6000BT. Seu nome de dispositivo Bluetooth é "ATM6000BT". Emparelhar e ligar depois de pesquisa. Não existe um código de emparelhamento.

## Painel traseiro:



**Fonte de energia:** Ligue o aparelho na tomada de de alimentação.

**Principais Saídas:** Ligue as suas colunas aqui para receber o sinal do ATM6000BT

**Saídas SURROUND:** Ligue as suas colunas de surround aqui. O sistema Surround só funciona quando todos os altifalantes surround estiverem conectadas.

**Input DVD:** Conecte seu DVD ou CD ou qualquer outro sinal passivo aqui.

**AUX Input:** Conecte seu DVD ou CD ou qualquer outro sinal passivo aqui.

## Especificações:

Potência de saída:	2 x 50 W
Fonte de energia:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Resposta de Frequência:	20-20.000 Hz
Sensibilidade de entrada:	450 mV
Relação de Ruído (S / N):	≥ 76 dB
Impedância:	8 Ω
Microfone Sensibilidade de entrada:	20 mV
Dimensões	430 x 200 x 65mm
Peso líquido	2.0kg
Peso bruto	2.8kg



**Produtos elétricos não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor, traga-os para um centro de reciclagem. Peça as autoridades locais ou o seu revendedor sobre a maneira de proceder.**

## VARNOSTNA PRIPOROČILA

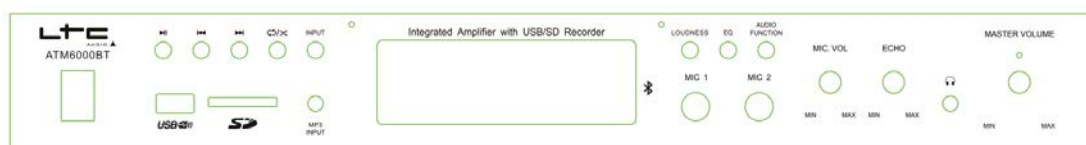
- Pred uporabo naprave, vas prosimo, da preverite za morebitne poškodbe. V primeru poškodbe ga ne uporabljajte.
- Izklopite napravo, če jo ne uporabljate za nekaj časa.
- Ne izpostavljajte videokamere mehanskim obremenitvam in vlago.
- Poskrbite za zadostno prezračevanje okoli naprave. Ne pokrivajo napravo in jo zaščitite pred neposrednim sončnim sevanjem.
- Napravo očistite samo s suho in mehko krpo.
- Pozor! Če se naprava poškoduje, vas prosimo, da jo pošljete na popravilo proizvajalcu ali pooblaščenemu serviserju.
- Naprava mora biti priključena samo na ozemljeno električno vtičnico.
- Hraniti izven dosega otrok.
- **ODKLOP NAPRAVE**

Kje se kot pripomoček za odklop uporablja vtičač ali sponka, ta mora biti preprosto dostopen zaradi odklopa naprave.

## Lastnosti

- FM Sprejemnik
- USB/SD vhod
- VFD za prikaz naslova skladbe, številko skladbe in pretečeni čas
- 2 mikrofonska vhoda z Echo in kontrolo glasnosti
- MP3 vhod
- Izhod za slušalke
- Bluetooth funkcija

## Sprednja plošča



**POWER:** Pritisnite ta gumb za VKLOP ali IZKLOP enote

**Play/Pause:** Pritisnite ta gumb za predvajanje signala iz USB/SD, Bluetooth. Pritisnite še enkrat za pavzo.

**Previous:** Pritisnite ta gumb, da se vrnete na začetek trenutnega posnetka ali premaknete na prejšnjo skladbo.

**Next:** Pritisnite ta gumb, da se premaknete na naslednjo skladbo.

**Repeat/Random:** Pritisnite ta gumb za izbiro načina ponavljanja med Ponovi enega, Ponovi vse, Naključno. Privzeta nastavitvev je ponovi vse.

**Input:** Pritisnite ta gumb za cikel skozi različne vhode.

**USB:** Vstavite vaš USB ključ tukaj

**SD:** Vstavite vašo SD kartico tukaj

**MP3 vhod:** Povežite vaš MP3 tukaj

**LOUDNESS:** Pritisnite ta gumb za nastavitvev loudness

**EQ MODE:** Pritisnite ta gumb za cikel prednastavljenih EQ načinov.



**Audio Function:** Pritisnite ta gumb, da preklopite način delovanja med bass, treble in master glasnost

**MIC1 & MIC2:** Povežite vaše mikrofone tukaj

**MIC VOL:** Uporabite ta gumb za nastavev glasnosti mikrofonov

**ECHO:** Uporabite ta gumb za nastavev Echo mikrofona.

**Izhod za slušalke:** Povežite vase slušalke tukaj

**Master Volume:** Uporabite ta gumb za nastavev glasnosti glavnega izhoda

## DELOVANJE

Izberite osrednje mesto za ojačevalac.

Povežite zvočnike (rdeče in črne) + in - pol na zadnji plošči ojačevalca.

Povežite avdio signal na ustrezne vtičnice s pravo polarnostjo.

Priključite omrežni kabel in preklopite ojačevalac ko ste še enkrat preverili vse priključke.

Preklopite na ustrezni avdio vir in nastavite glasnost master na zahtevano raven.

Karaoke: Priključite mikrofona v MIC1 ali MIC2 vtičnice na sprednji plošči. Preden uporabite mikrofona, se prepričajte, da je izklopljen in tipka MIC glasnost nastavljen na minimum. Priključite mikrofona, ga vklopite in nastavite glasnost počasi in Echo.

Če ne boste enote ne uporabljate več, izklopite ojačevalac in ga izključite iz električnega omrežja.

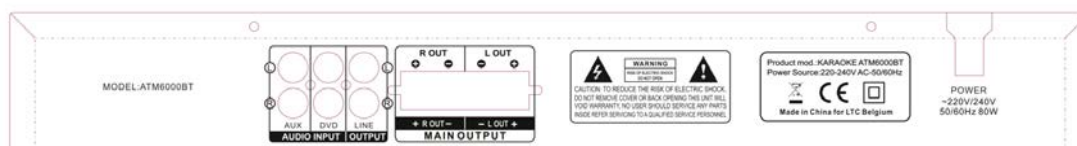
## Viri signala in njihove povezave:

- Priključite DVD-predvajalnik ali CD-predvajalnik na avdio vhod ali enoto za shranjevanje podatkov na USB-vmesniku ali vstavite SD-pomnilniško kartico v primerno režo ali vključite funkcijo Bluetooth na vašem pametnem telefonu.
- Izberite aktivno izvor signala, dokler se ne prikaže želeni vhodni vir pritiskom na gumb INPUT.
- Uporabite kontrolno funkcijo, MP3 za kontrolo datotek na priključeni enoti za shranjevanje podatkov.
- Če želite uporabljati funkcijo karaoke te naprave, vstavite enega ali dva mikrofona v MIC1 in MIC2. Njihovi signali gredo na izhod signala preveč.

## Bluetooth Povezava

**ATM6000BT je le opazen, ko je izbran Bluetooth vhod.** Ko izberete način vhoda Bluetooth na ATM6000BT, vklopite funkcijo Bluetooth na mobilnem telefonu in iskanje ATM6000BT. Njegovo Bluetooth ime je "ATM6000BT". Seznanite in povežite po iskanju. Ni kode seznanjanja.

## Zadnja plošča:



**Power supply:** Priključite enoto na električno vtičnico.

**Main Speakers Outputs:** Povežite tukaj zvočnike za sprejem signala iz ATM6000BT

**LINE OUTPUT:** Povežite ta priključek na vhod drugega ojačevalca ali aktivni zvočnik. Signal, ki prihaja iz tega priključka je pasivni in ne more biti povezan z drugim pasivnim zvočnikom.

**DVD input:** Priključite vaš DVD ali CD ali kakšen drug pasivni signal tukaj.

**AUX input:** Priključite vašr DVD ali CD ali kakšen drug pasivni signal tukaj.

#### Tehnični podatki:

Izhodna moč: ..... 2 x 50 W

Napajanje: ..... AC 220-240 V ~ 50/60 Hz

Frekvenčni razpon: ..... 20 – 20000 Hz

Izhodna občutljivost: ..... 450 mV

Razmerje Signal / Šum: .....  $\geq 76$  dB

Impedanca: ..... 8  $\Omega$

Vhodna občutljivost mikrofona: ..... 20 mV

Dimenzije ..... 430 x 200 x 65mm

Neto teža ..... 2.0kg

Bruto teža ..... 2.8kg



**Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje.**  
**Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.**

RO

#### RECOMANDARI PRIVIND SIGURANTA

- Inainte de utilizarea produsului, verificati daca nu exista deteriorari sau defectiuni. In cazul existentei acestora, nu utilizati aparatul.
- Deconectati aparatul de la priza de alimentare daca acesta nu este utilizat o anumita perioada de timp.
- Nu expuneti unitatea la socuri mecanice sau in medii umede.
- Asigurati o ventilatie corespunzatoare in jurul aparatului. Nu acoperiti aparatul si nu-l expuneti la lumina directa a soarelui.
- Curatati aparatul utilizand un material textil moale si uscat.
- Atentie! In cazul defectarii aparatului, apelati la un service autorizat pentru repararea acestuia.
- Aparatul se va conecta doar la o priza de perete prevazuta cu pamantare de protectie.
- Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
- DECONNECTAREA IN CAZ DE URGENTA

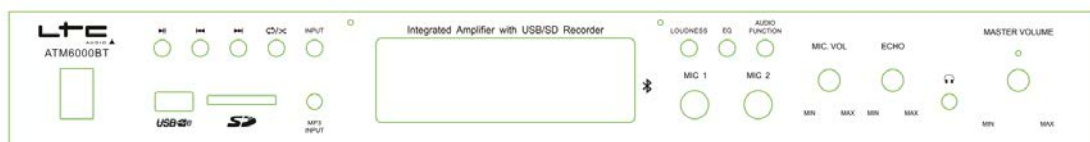
In cazul in care aparatul trebuie deconectat de urgenta de la priza de perete, aceasta trebuie sa ramana intotdeauna usor accesibila.

## Caracteristici

- Finisaj negru lucios
- Tuner FM
- Intrare USB/SD
- Afisare titlu melodiei, numar melodiei si durata redata

- 2 intrari microfon cu functie ecou si control volum, bass & inalte
- intrare MP3
- iesire casti
- Functie Bluetooth

## Panou frontal



**POWER:** Apasati acest buton pentru a porni/opri aparatul.

**Play/Pause & RECORD:** Apasati acest buton pentru pentru redarea semnalelor de pe USB/SD, Bluetooth. Apasati din nou pentru pauza.

**Previous:** Apasati acest buton pentru a merge inapoi la inceputul melodiei curente sau pentru a merge la melodia anterioara.

**Next:** Apasati acest buton pentru a merge la melodia urmatoare.

**Repeat/Random:** Apasati acest buton pentru a selecta modul de repetare intre REPEAT ONE (repete o melodie), REPEAT ALL (repete tot), RANDOM (repetare aleatoare). Implicit este repeat all (repete tot).

**Input:** Apasati acest buton pentru a selecta ciclic intre diverse semnale de intrare.

**USB:** intrare USB.

**SD:** intrare SD

**MP3 input:** intrare MP3

**LOUDNESS:** Apasati acest buton pentru a regla volumul.

**EQ MODE:** Apasati acest buton pentru a defila ciclic intre diverse moduri presetate de egalizare.

**Audio Function:** Apasati acest buton pentru a comuta modul de control intre bass, inalte si volum general.

**MIC1 & MIC2:** intrari microfon

**MIC VOL:** utilizati acest buton pentru a regla volumul intrarii microfon

**ECHO:** utilizati acest buton pentru a regla ecoul microfonului

**Headphone Output:** iesire pentru casti

**Master Volume:** reglaj general pentru volum (master)

### OPERARE

Selectati o locatie centrala pentru amplasarea amplificatorului.

Conectati cablurile difuzoarelor (rosu si negru) la terminalele + respectiv – din partea din spate a amplificatorului, respectand polaritatea corecta.

Conectati sursa de semnal la amplificator. Introduceti stecherul de alimentare in priza, reglati volumul general la minim, verificati conexiunile si porniti amplificatorul. Reglati volumului la nivelul dorit.

Pentru karaoke: introduceti un microfon la intrarea MIC1 sau MIC2 de pe panoul frontal. Inainte de utilizarea microfonului, verificati ca acesta sa fie oprit si volumul acestuia sa fie la minim. Conectati microfonul, porniti-l si reglati incet volumul si ecoul microfonului.

Daca nu utilizati unitatea o anumita perioada de timp, opriti amplificatorul si deconectati-l de la priza de perete.

### Sursele de semnal si conexinile acestora

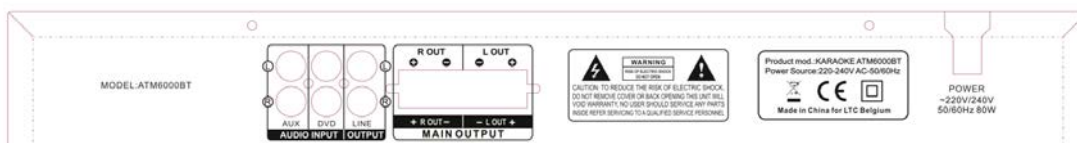
- Conectati o sursa de semnal audio la terminalele de intrare corespunzatoare sau introduceti un flash USB sau card SD sau activati functia Bluetooth de pe smartphone.

- Selectati sursa de semnal de intrare prin apasarea pe butonul INPUT p[ana cand pe ecran va apara sursa de semnal dorita
- Utilizati functia de control MP3 CONTROL pentru a selecta fisierul dorit de pe flash USB sau cardul SD.
- Daca doriti sa utilizati functia karaoke la acest dispozitiv, introduceti unul sau doua microfoane in intrarile MIC1, MIC2 (semnalul de la microfoane va fi mixat cu semnalul de intrare)

## Conectare Bluetooth

**Dispozitivul ATM6000BT va putea fi gasit doar daca intrarea selectata este Bluetooth.** Dupa selectarea Bluetooth ca si intrare, porniti functia Bluetooth de pe telefonul dvs. si cautati ATM6000BT. Asociati telefonul cu amplificatorul – nu este necesar nici un cod pentru asociere.

## Panoul din spate:



**Power supply:** pentru conectarea la rețeaua de alimentare

**Main Speakers Outputs:** iesiri pentru conectarea difuzoarelor.

**Line OUTPUT:** Conectați acest jack la un alt amplificator sau boxa activa. Semnalul care iese din acest jack este pasiv și nu poate fi conectat la un alt difuzor pasiv.

**DVD Input:** intrare DVD sau CD (sau alt semnal)

**AUX Input:** intrare DVD sau CD (sau alt semnal)

### Specificatii:

Putere iesire: .....	2 x 25 W
Tensiune de alimentare: .....	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Raspuns in frecventa: .....	20 Hz – 20 kHz
Sensibilitate intrare: .....	450 mV
Raport semnal / zgomot (S/N): .....	≥ 76 dB
Impedanta: .....	8 Ω
Sensibilitate intrare microfon: .....	20 mV
Dimensiuni.....	430 x 200 x 65mm
Greutate neta .....	2.0 kg
Greutate bruta.....	2.8 kg



**NOTA IMPORTANTA: Produsele electrice nu trebuie reciclate impreuna cu gunoiul menajer. Va rugam sa le transportati la un centru de reciclare. Adresati-va autoritatilor locale sau furnizorului local despre procedura.**

Imported from China by

**LOTRONIC SA**  
**Avenue Zénobe Gramme, 11**  
**1480 SAINTES**  
**Belgium**